

Léo VAN DER HAEGEN

Paerls

AAN MIJNE LIER

Prijslied voor Tenor

Gedicht van Ledeganck



FABRIQUE DE PIANOS - PIANOFABRIEK
CNUDE

RUE DES FOULONS, 7, VOLDERSSTRAAT
Gand - Tél. 25.36.29 - Gent

PRIJS NETTO Frs. ~~2.50~~

Paul STRUYF
Muziekuitgever
27, Brabantstraat, Gent
Alle rechten voorbehouden

624

10

“AAN MIJNE LIER,,

A MA LYRE

Prijzlied voor Tenor of Sopraan
Woorden van LEDEGANCK.

Chant de Concours pour Ténor ou Soprano

Muziek van | Musique de
Leo VANDERHAEGEN

Leeraar in den zang aan het Kk. Conservatorium te Gent | Professeur de chant au Conservatoire royal de Gand

Lento ma non troppo (80 = ♩)

PIANO

mf

mf

p

p

poco rit.

rit.

rit.

O dier-bre tolk van mij-ne ziel, — Wan-neer ze klaar en hel van
O voix ai-mé-e de mon cœur, — Ap-pel dé-li-ci-eux dont

rein gevoe-len Glansde en blonk — Glansde en blonk, — O dier-bre tolk — van
l'é-tre en-tier — ray-on-ne, — ray-on-ne, — Tu veux donc que je t'a-ban-

a Tempo *f* *rit.* *ten*

mij - ne ziel. — Wan - neer zij klaaren hel van rein gevoe - len
 don - ne. — *a Tempo* Ap - pel dé - li - ci - eux, dont l'être entier — ray -

mf *rit.* volgen *suivez*

Ped.

Lento

Glansde en blonk, — O Speeltuig dat na - tuur mij schonk,
 on - ne, — Tu veux donc que je t'a - ban - don - ne, —

mf *rit.* *Lento* *p* *mf*

rit. *a Tempo I°*

Aan - beden lier, Vaar - well! — Aan - be - den lier, Vaar - well! —
 Lyre a - do - rée, A - dieu! — Lyre a - do - rée, A - dieu! —

p *volgen* *suivez* *f*

accelerando *rit.* *Lento* *f*

Lento (♩ = 52) *p*

Op t'hooren van uw toon - ge - ruisch, Ont - look mijn ziel zoo
 Ja - dis à tes ac - cents di - vins Mon â - me dou - ce -

pp *mf*

volgen
suivent

ped. * *ped.* * *ped.* *

zacht! Zoo tee - der als de ro - zen - knop, Be - pe - reld als de re - gen
 ment, S'ou - vrait comme un bou - ton de ro - se, Où le bril - lant so - leil dé -

Più vivo

drop, Waar eerst de zon op lacht. Uw klank was d'e - cho van mijn
 po - se l'é - clat de l'o - ri - ent. Ma Lyre est un é - cho fi -

f **Più vivo**

ped.

hart, In vreug - de of bang ver - driet. Zoo haast dat hart Eens
 de - le Des joies et des chagrins du cœur: car dès qu'en moi Ta

juicht in mij, — Dan waart gij vol — van me - lo - dij — Ge - lijk een ze - ge -
 voix troublan - te, vibre et m'appel - le tri - omphan - te J'en - tonne un chant vain -

lied. — Wel - aan mijn Lier. De plicht gebood, - Be -
 queur. — Vois donc, O Ly - re, mon tris - te sort, — Tu

f *rit.* *Lento*

drukt leg ik u neer, — Maar gunt het lot mij we - der - rust, — Eer
 veux me dé - lais - ser, — Mais que le ciel clé - ment m'ac - cor - de D'en -

a Tempo

d'ou - der - dom mijn zang - drift bluscht. — Ver - rukt - neem ik u
 cor' tou - cher ma clai - re cor - de, Ra - vi, — je chan - te -

rit. *f* *rit.* *volgen suivez*

weer. Eer d'ouderdom mijn zang drift bluscht.
 rai, ra - vi d'encor' te ca - res - ser.

p *rit.* *suivez*
volgen

Ad.

mf **Tempo I^o**

O dier-bre tolk van mij-ne ziel, Wan - neer ze klaar en hel van
 O voix ai - mé - e de mon cœur, Ap - pel dé - li - ci - eux dont

rit.

*

rein ge-voe - len Glansde en blonk, Glansde en blonk, O dier-bre tolk van
 l'é - tre en - tier - ray - on - ne, ray - on - ne, Tu veux donc que je t'a - ban -

rit.

a Tempo *f*

mij - ne ziel - Wan - neer ze klaar en hel van
 don - ne - Ap - pel dé - li - ci - eux, dont

f **a Tempo** *p*

Ad. *

Più lento

rein gevoelen Glansde en blonk,
 l'être entier ray - on - ne

O Tu speel tuig dat³ na -
 veux donc que je t'a - ban -

volgen suivez

f *rit.* *Più lento*

a Tempo

tuur me schonk,
 don - ne

Aan - beden Lier, vaar - well!
 Lyre a - do - rée, a - dieu!

Aan - beden Lier, vaar -
 Lyre a - do - rée, a -

rit. *f* *rall.*

well dieu!
 Aanbe - den Lier. Vaar - well!
 Lyre a - do - rée A - dieu!

f rit. *f* *rall.* *ff*

ff *fff* *ff* *ff*

Vaar - well!
 A - dieu!

fff presto accel. *allargando*

ff *ff* *ff* *ff*